

Diamars November 25 2014 -Edicion-8 Vol.194230 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Solo di Pueblo ta rifa un auto cu meta deportivo y caritativo

ACCIDENTE FATAL PARIBA DI CUTS AND CURVES NA SAVANETA

Dos persona a perde nan bida





E STREA di Fin di Aña ta briya awe nochi pa 9:00pm @ Canal 22 , Sintoniz'e



Jan de Ruijter ta exigi retiro di Minister Otmar Oduber pa medio di un carta

Pag. 14

Opinion Publico

Persecucion politico?

Cada celular ta un red priva di internet...

Den medio di prensa, tanto den Diario como den 24ora, por a lesa loke ta parce un declaracion di Ludwig Jansen, director di DTZ, relaciona cu un schorsing na Glenson, yiu di Nel.

E comunicado di DTZ ta papia riba un descubrimento di un ‘ red di internet clandestino' den DTZ. Cu aparentemente a haya e ‘ red priva y clandestino' aki den lessenaar di Glenson.

Kico ta e gran descubrimento? Un simpel wi-fi ? Algo cu awendia tur telefon moderno ta un propio wi-fi hotspot?

Acaso DTZ a descubri algo nobo na mundo? Acaso DTZ no sa cu cada telefon celular ta un propio red di internet? Of acaso cu na DTZ ningun empleado mag tin un telefon celular? E director di DTZ tambe tin su red clandestino den su celular? Pa nos ta bay e motibo cu DTZ a duna na prensa: ‘red clandestino of red priva'. Esaki ta mas bien un acto di muchachada.

Si talvez nan ta haya Glenson molestoso cu su argrumentonan politico, anto ta mihor mand'e cas algun dia, pero no bin inventa storianan absurdo.

Absurdo ta ora cu kier tilde di a instala su propio red di internet! Ta con mas cabesura bo por ta? Si tur empleado den DTZ tin celular ? Anto nan si mag cana cune? Whatsapp na trabao? Check e mails?

Ta cu cuanto midi bo kier midi ? Pesey nos ta considera esaki nada otro cu persecucion politico! Ora cu no tin motibo valido pa frega hende, ta coba y ta inventa ‘ red clandestino'... siendo cu tur otro empleado tambe tin nan red clandestino, nan celular ta bira ‘hot spot' den 1 seconde. Anto kico e ora? Si tin algun ta pensa cu Glenson tin su caracter poco complica of demasiado critico, anto atende cune riba esey, pero no busca manera pa frega hende.

SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

RIFA DI AUTO PA PASCO

CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
3er: Premio Cash Afl. 500.00

12345



Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo, 21 december 2014
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicia pa Solo di Pueblo

Despues di a termina cu e campaña di 2 mil florin, SOLO a cuminza un proyecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta interesa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comision di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welkom pa duna un man den e proyecto aki.

Dia 25 November:

Dia Internacional pa Eliminacion di Violencia Contra Hende Muher

Riba 25 November ta e fecha declará pa Nacionnan Uni na 1999 unda mundialmente ta conmemora "Dia Internacional pa Eliminacion di Violencia contra Hende Muher". Nos fundacion no kier a laga e fecha aki pasa, sin cu nos para keto na esaki.



Maltrato contra e ser femenino ta un violacion di e derecho humano y nos mester por yuda evita esaki.

Nos por logra esaki pa medio di concientizacion y pesey prevencion ta hopi importante y esencial.

Nos fundacion kier respalda y yuda promove tur campaña riba e tereno aki.

Nos fundacion ta contra abuso y maltrato den tur forma. No solamente contra e ser femenino, sino maltrato violencia den tur sentido di palabra. Ta pesey e topico aki ta forma parti di un di nos metanan y tambe pa nos traha na concientiza e hende homber y publico en general pa stop cu violencia na Aruba.

Nos fundacion ta para solidario cu tur otro instancia y organizacion nan NGO's y di Gobierno cu a bin ta haci un tremendo trabao riba e tereno aki. Nos no mester stop.

Pesey mes riba Dia Internacional di Hende Homber nos a tene un conferencia caminda tur participante a haya un cinta blauw cu blanco demostrando nos fundacion (blauw) y e blanco representando cu nos ta contra tur tipo di violencia.

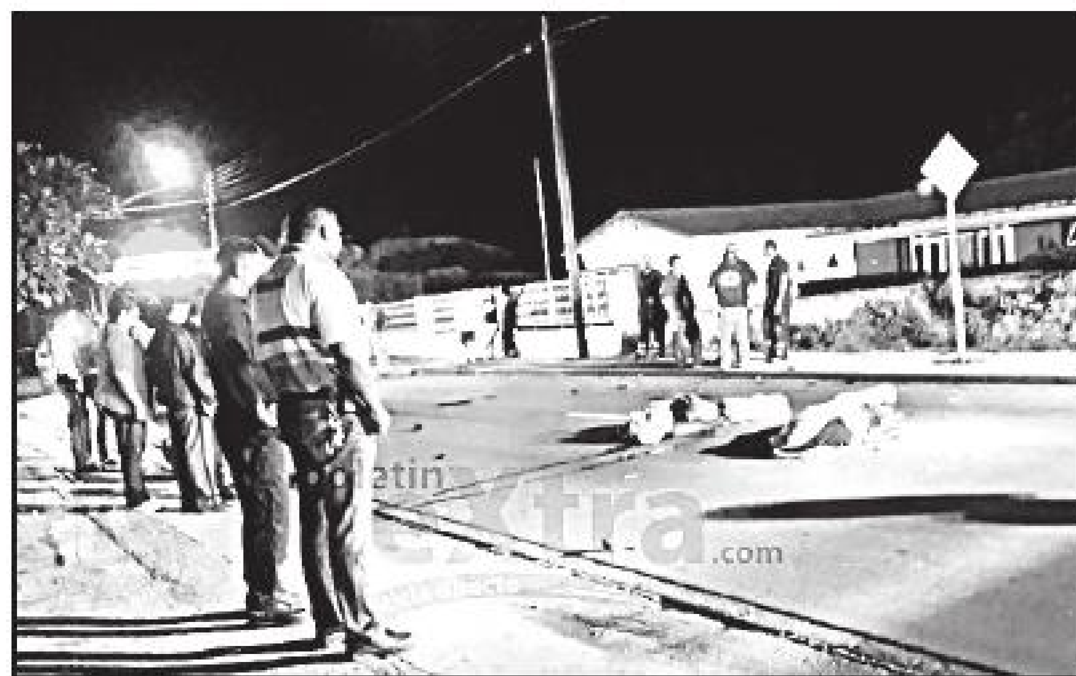
Nos vision ta pa mira tur e instancianan aki uni hunto cu nos y nos mision ta pa hunto un dia nos pone un fin na maltrato den famia y violencia na Aruba.

Accidente fatal pariba di Cuts and Curves na Savaneta

Dos persona a perde nan bida







Dialuna marduga algo pasa di 2:30 un accidente hopi serio y por bisa cruel a sosode riba caminda di Savaneta. Pa ta exacto pariba di e gym Cuts and Curves. E accidente tabata entre un takelwagen di Papito Towing y un Skyline. E takelwagen biniendo di San Nicolas a slow down pa bay drenta un caya na su man robez. E Skyline tambe tabata biniendo di San Nicolas cu un velocidad hopi halto mes. E chauffeur no a ripara cu e takelwagen a slow pa bira. E chauffeur di e takelwagen a scucha algo, y diripiente e takelwagen a move full. E momento ey e tabata sa cu algo hopi serio a pasa. Parti di e Skyline su dak y windshield a keda pega parti patras di e takelwagen, mientras e auto mes a sigui bay para den un mondi parti pazuid di caminda. Den e impacto aparentemente dos ocupante a wordo saca y benta ariba caminda. En total tabata tin cuatro hende den e auto. Dos a fayece al instante. Polis y Ambulance hunto cu Brandweer a yega na e sitio pa asina cuminsa duna ayudo. E otro dos ocupantenan a wordo hiba cu urgencia pa hospital den situacion critico. Dr. Lin a constata morto di dos personanan cu a keda benta ariba caminda. Den careda di 5'or pasa e dos curpanan a hiba pa dos lijkwagen. Autoridadnan competente tur tabata na e sitio.

Edmond cu Mensahe pa Fa Orman:

No mete cumi pa mi no mester rementabo for di otro!

Desde Merca m'a haya tende cu bo a papia dimi na radio?

Apreciable Fa,
Aki cu Edmond Croes, skirbiendo bo awor for di Miami. Ayera m'a comprende cu b'a yama radio y atrobe bo kier cuminza cu bo atakenan contra mi persona. Wel, lagami informabo cu si ta guera bo kier, guera nos ta bay. Ami, Edmond Croes, nieto di Jendy, no a core nunca pa ningun guera contra ningun grupo of persona. Asina ta, mi ta advertibo: Si bo ta hiba di gusto pa papia riba mi na Canal 90, anto sperami bek 1000 vez mas duro! Nos lo habri tur bo filenan cu nos tin pa asina expone bo berdadnan. Laga nos refresca bo memoria, dia bo a yama nos, yorando pa nos no skirbi di e señora na Sta. Cruz, cual e propio famia a conta nos masha hopi cos. Es decir, mi ta lague te aki. Y si bo desea pa menciona mi nomber un vez mas, anto conta cu bo lo wordo rementa for di otro, pasobra den idiotez y den weganan sushi, nos sa precies con pa pone un paro na nan. No duda cu si bo sigui, nos lo sigui!
Slds. Edmond

Chibin kier kibra boca di Xiomara

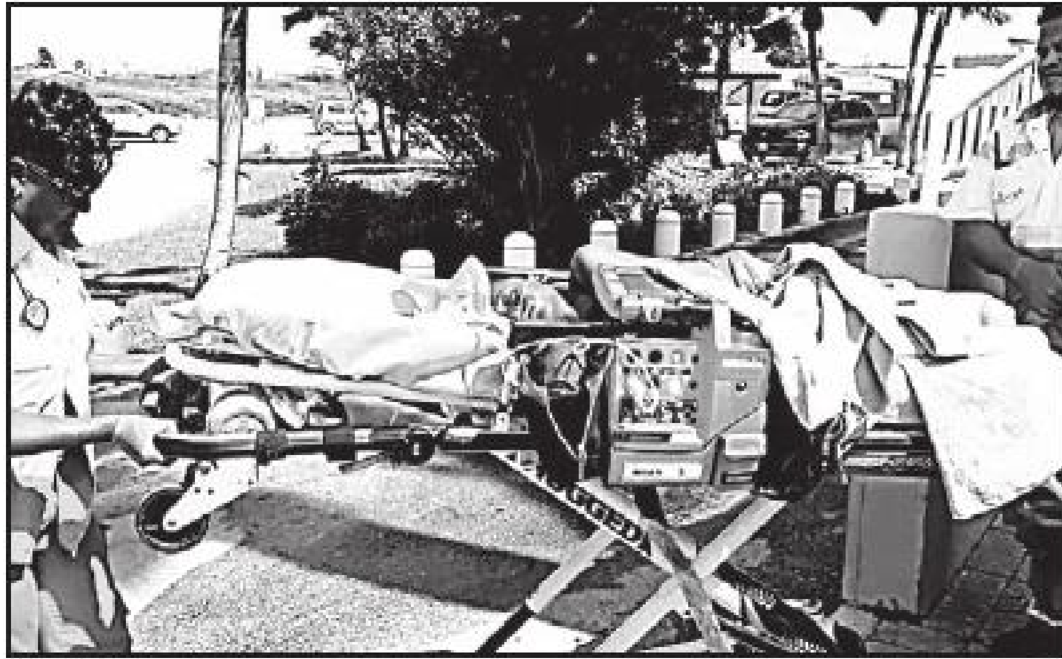
CHIBIN PASKEL Y DONJA MADURO NAN ALMA LO KIMA DEN FIERNO

AMBOS PRIMA TA PAPIA COSNAN VULGAR Y OFENSIVO NA RADIO

Ayera nos redaccion a haya algun yamada cu ta keha Chibin Paskel. Segun e yamada ta splica cu Chibin a bisa na radio cu e lo bay paga un persona algun cent pa asina nan bay kibra boca di Xiomara. Ta kico falta Chibin? Prome ta su prima 'la loca' cu kier manda Xiomara KIA den hende homber 'hambra'. Awor ta Chibin kier kibra boca di Xiomara? E dos bieunan aki no tin famia? Nan no tin hende cu por realiza cu ambos a yega na nivel di 'perde haya' y cu nan no por razona mas? Ken ta responsabel pa e dos tantanan bieu aki, cual ta parce cu nan tur dos tin telefon pa yama radio tur dia? Loke Chibin a papia ayera, ta algo castigabel. Xiomara Ruiz mester bay entrega keho contra Chibin. Awor ta kico Chibin ta kere? Cu e no tin boca? Y cu su boca no por wordo cera? Nos ta condena e actitud insolito di e dos tantanan aki rekete loco. Loco deremate. Ken ta nan pastoor? Pastoor no por bay corigi nan forma di proceder? Nan ta parce dos dama venena cu rabo di cabay! E forma negativo di ambos tanta loco, ta convence nos cu ningun di dos lo yega cielo, pero nan alma lo bay biba den fierno, hunto cu satanas y lucifer. Bo no por ta pretende di ta catolico, anto bo lenga ta papia te coy candela.



Mucha a hera hoga den pool na Tropicana Hotel









A transporte den situacion critico pa hospital

Dialuna prome cu 12'or di merdia Aruba a bolbe wordo sacudi pa un noticia fastioso. Un criatura di 5 aña a hera hoga den pool na Tropicana Hotel. E hotel aki ta situa dilanti La Cabana Hotel. E mucha na e sitio a haya prome auxilio, pero tambe e tabata sangra pa nanishi. Ambulance a wordo pidi cu urgencia. Esaki a yega hopi liher. Den algun minuut personal di Ambulance, escolta pa Polis, a sali cu e hoben rumbo pa hospital. Pues den un situacion critico e mucha homber a wordo hiba hospital. Ban spera tur cos positivo pa e criatura aki. Na ciere di nos edicion no a tende nada ainda di e situacion di e mucha.

Asistencia sin cita cu DIMAS pa peticion di permiso di estadia temporal na localidad temporal

DIMAS kier informa tur cliente cu no a lesa comunicado anterior di DIMAS, cu servicio ta ser brinda na Enseñanza pa Empleo, es nan cu pa cualkier motibo no por a haci entrega, es nan cu no tin cita y cu no a haya cita den luna di December pa entrega di nan permiso di estadia temporal y nan permiso a vence caba – por acudi na nos localidad temporal na Enseñanza pa Empleo (Engelandstraat 33, situa dilanti Romar Trading) pa haci entrega di nan peticion di permiso di estadia temporal.

DIMAS ta recorda tur su clientenan pa percura cu pagonan ta haci, cu copia di nan documentonan necesario pa nan peticion ta haci prome cu entrega hunto cu copia di nan ultimo permiso vigente y tur otro rekisitonan riba lista di e permiso cu bo ta aplicando pe.

DIMAS ta pidi tur su clientenan pa tin comprension pa e situacion aki. Tene bon cuenta cu e cambionan aki riba menciona. DIMAS ta pidi alavez su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece cune.

Hobennan den auto cu machete a bay busca problema

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 13.33, na un cas na Mabon, unda e muher I. a bisa polisnan cu un grupo di cuatro mucha homber a bin den un auto busca problema cu su yiu homber C. El'a bisa cu e muchanan probablemente ta di Weg Kust Baterij. E mucha homber cu machete a menaza C. Ora cu Polisnan a yega, e mucha hombernan no tabata na e sitio.

Muher cu caha di carton ta pidi placa

Polisnan di Oranjestad, durante patruya diadomingo pa 12:25, na e porta di APA, ta wordo acerca pa un persona, kende ta pone nan na haltura , cu tin un muher cu un caha di carton ta pidi placa pa muchanan pober. Segun e informante e muher no tin permit pa haci tal cos. Polis a papia cu e muher y e no por a mustra e permiso. Polisnan a splica e muher cu e mester di permit pa haci tal cas. Polisnan a informa e muher si nan mir'e un biaha mas e lo haya un boet.

Debi na un demanda grandi Minister Michelle Hooyboer – Winklaar ta organiza

E di dos anochi di informacion pa studiantenan interesa den Universidad di South Carolina

Pa tur studiante cu kier bay studia na e universidad

Despues di cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia e cu a formaliza un acuerdo entre estado di South Carolina y Gobierno di Aruba y cu nos studiantenan di Aruba awor tin e opcion di studia na e estado di South Carolina na Merca unda cu nos hobennan ta bin na remarca pa e in-state tuition fee mescos cu residentenan di e estado, e anochi di consientizacion y informacion a kibra tur expectativa.

Masha hoben y repsectivo mayornan a acudi pa tende mas di e posibilidadnan aki.

E estado di South Carolina conoce mas cu 50 diferente Universidad y College, di cual Universidad di South Carolina (USC) na e ciudad di Columbia ta esun di mas reconoci y esun di mas grandi cu un total di 30.000 studiante.

Universidad di South Carolina conoce 16 diferente facultad, variando di facultad di business, educacion, engeneering, ciencia y arte y tambe public health. Actualmente e Universidad ta ofrece un cantidad grandi di estudio, sea na nivel di bachelor, master, doctorado of cursonan individual.

Universidad di Aruba tin varios aña caba di bon colaboracion cu Universidad di South Carolina. E facultad di Hospitalidad y Turismo di Universidad di Aruba conoce pa algun aña caba un programa di intercambio exitoso cu e School of Hospitality, Retail & Sports Management (HRSM) di USC caminda cu varios studiante di Aruba a bay studia pa un semester na South Carolina.

E acuerdo entre Gobierno di Aruba y e estado di South Carolina ta significa un reduccion substancial di e gastonan di estudio pa nos studiantenan di Aruba. Antes tur hoben di Aruba lo mester a paga e international/non resident tuition fee cu ta un total di $29.440,- pa aña. Awor cu e acuerdo e in-state tuition fee cu nos hobennan ta bin na remarca pe ta $11.158,- pa aña incluyendo e technology fee.





Masha hopi studiante y mayornan a hasi preguntanan relevante tocante costo, pero tambe con safe e universidad ta y kico ta nan prioridadnan. E anochi tabata asina exitoso cu ta organiza e di dos encuentro pa informacion cu ta tuma lugar diarazon, 26 di November cuminsando pa 6'or na Collegezaal di EPI.

Despues di un luna, homber no por haya su auto drechá

Central a manda Polisnan diadomingo pa 9:55.00 na un cas na Seroe Pita pa un intermediacion. E homber A. a bisa cu un luna pasa el'a laga su auto Hyundai maron Santa Fe pa drecha cerca e homber V.B. El'a sigui bisa cu segun V., cu e turbo di e auto ta daña y el'a manda pa drecha na Venezuela. Cada biaha cu A. yama V., e ta haya contesta cu te ainda e no a tende nada di e mecanico. Door di esey A. a dicidi di manda takelwagen pa busca su auto. V. no tabata na e sitio, pero a laga respondi pa e bay warda di Polis. V. a bay warda y a bisa polisnan cu e turbo ta yega diadomingo y of diamars. Ora cu e turbo yega, V. lo duna A. cu lo regla pa e pago.

Aruba representa den reunion di CaribNet

Sra. Wilma Kuiperi-Jansen, Paris 2012.





Recientemente a tuma lugar e reunion general anual di e organizacion CaribNet. CaribNet ta un organizacion di Arte di Caribe, funda na Aruba na 1997 bao auspicio di e Aruba International Dance Festival cu a tuma lugar e aña ey, bao direccion di sra. Wilma Kuiperi-Jansen. Representantenan di arte for di dieztres(13) pais di Caribe Ingles, Frances, Spaño y Hulandes a bin hunto pa forma 'CaribNet' hunto cu sosten di e organizacion 'La Red' (Red de Promotores Culturales de Latinoamérica y el Caribe).

CaribNet ta trece presentadornan di artistanan di Caribe hunto pa por disemina y comparti e produccion artistico di nos region cu mundo y yuda e desaroyo di careranan artistico. E enfoke ta riba produccion artistico den ramo di artenan escenico (baile, teatro, musica) y tambe di arte visual y literatura. E aña aki, e reunion anual a tuma lugar na Universidad de Puerto Rico na Rio Piedras. Durante e reunion aki a trata varios topico cultural/ artistico relevante pa e paisnan Caribense y tambe a tene eleccion di un directiva nobo. Tabata tin excursionnan pa museonan, presentacionnan di e paisnan miembro, workshop y lecturanan y lanzamento di un website nobo. Keynote speaker Dr. Mareia Quintero Rivera a duna e discurso "Cultural Agency and Sustainability in Precarious Times and Situations". Tambe tabata tin presentacionnan virtual di varios miembro internacional. E Presidente saliente di CaribNet, sr. Rawle Gibbons di Universidad di West Indies na Trinidad, algun aña pasa tabata huesped di Instituto Pedagogico Arubano na su apertura di aña academico. El'a ser reemplaza pa e Presidente nobo, sra. Michelle Cox, experto den teatro di Barbados.

Sra. Wilma Kuiperi-Jansen, a participa na e reunion como miembro co-fundador di CaribNet y ademas tabata invita pa duna un lectura. Su presentacion virtual ta relaciona cu creacion di publico pa arte pa medio di enseñanza di competencianan creativo y di calidad den producion di arte. Como ehempel el'a usa su experiencia extenso como artista internacional y maestra di Educacion di Baile y tambe su proyectonan pionero pa desaroya calidad, conocimento y innovacion den arte multidisciplinario den añanan '80 y '90. Wilma Kuiperi-Jansen den pasado a presenta lecturanan na organizacionnan internacional na e.o. Kingston, Jamaica (DaCi World Congress 2011), na Paris, Francia (UNESCO y World Alliance for Arts Education 2012), y na Munchen, Alemania (Polylogue II World Congress 2013).

Den e encuentro aki di CaribNet na Puerto Rico e miembronan a vota pa e Encuentro Caribnet 2015 tuma lugar na Aruba. Tocante miembrecia por tuma contacto via artland_aruba@yahoo.com cu e titulo 'CaribNet'.

Ladronnan a laga auto atras na Andicuri

Polisnan durante patruya diadomingo pa 5:20, riba e caminda di santo bayendo pa Andicuri a haya un auto, procedente di ladronicia cu ta un Nissan Model Sentra A-27216. Polisnan a constata cu e auto tabata falta algun pieza manera e luznan y tambe pieza den e motor. Papito Towing a bin na e sitio y a transporta e auto pa warda di Santa Cruz.

Cas na Tanki Leendert a haya bishita di ladron

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 10:58, na un adres na Tanki Leendert, unda ladronnan a drenta den e cas. E muher S. a bisa cu diahuebs mas o menos 18:30, el'a sali di su cas y a laga tur bentana cera y cas na yabi. Tambe el'a activa e sistema di alarma. Diadomingo mas o menos pa 10:50, e bisiña a yama su tata y a bisa cu ladronnan a drenta den e cas. Polisnan a mira un biga den cura, cu cual supuestamente nan a kibra bel di e alarma. E bentana di e sala parti pazuid di e cas tabata kibra. Den e cas tabata tin diferente articulo benta ariba vloer y nan a ristra den e kambernan. Segun compania di seguridad, e alarma no tabata activa dia 21 y 22 di November. Polis a tuma e keho.

Chauffeur a drumi den auto dilanti cas di hende

Presencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 11:36, na un cas den Hubadastraat unda tin un auto staciona. Dilanti di un cas, polisnan a mira unToyota Corolla shinishi, A-54550. Polis a controla e number y a resulta cu e auto ta pertenece na un tal T. Diripiente Polisnan a mira movecion den e auto y a resulta cu T. tabata drumi den e auto. T. a habri e porta y a bisa Polisnan cu e ta sosega un rato. Polis a bis'e cu no ta un lugar adecuado pa para auto, como cu e habitantenan a bira nervioso y a yama polis cada rato.

Comision Ta Basta:

Lista di medidanan cu Gabinete Eman a tuma caba y medidanan cu Ainda Falta



Durante 5 aña di Gabinete Mike Eman, nos finanzas publico a wordo ruina den un forma nunca visto y tur dia – aunke cu cierto medidanan a ser tuma caba - e gobernantenan actual ta sigui cu nan deroche di placa di pueblo. Finalmente nan a laga e caha di gobierno completamente bashi y awor nan ta den tramite pa sigui implementa mas medida cruel riba lomba di pueblo.

Aki Comision Ta Basta ta presenta un tabel den cual por mira un parti di tur e medidanan cu a ser tuma caba (1-13) y e demas medidanan (14-30) cu ainda tin cu ser tuma: E medidanan aki ta afecta henter comunidad, ta reduci e poder di compra di tur ciudadano y ta crea mas pobreza den e pais aki. Tur trahador, pensionado, hoben, mucha y hende grandi special y anciano ya ta sinti e efectonan negativo di tur e medidanan aki. Ta pesey, si abo como ciudadano consciente, cu a wordo afecta caba y/of lo wordo afecta door di un of mas di e medidanan aki no por keda cas, pero mester acudi masalmente na e manifestacion di dia 26 di November awor y p'asina manda un señal cla y raspa pa gobierno cu cos no por sigui asina den nos pais. Ta keda na abo pa salba bo mes y bo famia!

	MEDIDANAN CRUEL DI GABINETE MIKE EMAN
1	Aumento di prima di AZV entrante 1 di januari 2011
2	Aumento di prima di AOV pa parehanan casa (individualisacion di prima)
3	Corta den derecho di empleadonan publico (middelloonregeling y franchise)
4	Aumento di accijns riba cerbes, whiskey y sigaria
5	Aumento di derecho di importacion riba cerbes y biña
6	Aumento di tarifa di inkomstenbelasting (eliminacion inflatiecorrectie)
7	Aumento di grondbelasting cu 15% di e balor di propiedad
8	Aumento di prima di AOV entrante 1 di januari 2014
9	Aumento di edad di pensioen di viehez (60 aña te 65 aña)
10	Aumento di tarifa di bus (Arubus) cu 11% (Af. 2,25 pa Af. 2,50)
11	Introduccion di Vastrecht di 10 florin riba recibo di coriente
12	Cortamento subsidio di SABA (nos grandinan), SVGA (hendenan special), Casa Cuna, FMAA (personanan cu adiccion), FDEC (arte y musica), Fundacion Nos Balansa
13	Cortamento den tur departamento di gobierno: 500 cobrado di onderstand, 300 contractant, dienstautonan, inversionnan etc.
	Y AINDA FALTA , AINDA FALTA MAS MEDIDA
14	Contribucion propio di 159 florin pa bishita na Eerste Hulp
15	Contribucion propio pa bishita na Huisartsenpost
16	Contribucion propio di 3 florin pa cada receta boticario
17	Aumento di BBO cu 1% pa AZV (Health tax)
18	Introduccion di un Financial Transfer tax pa tur transaccion bancario
19	Introduccion di un Koers Marge tax
20	Aumento di prijs di coriente cu 15% entrante 1 di october 2014
21	Aumento di vastrecht riba recibo di coriente cu 25% Af. 10 pa Af. 12,50)
22	Introduccion di pago di un suma di Af. 26,50 florin pa recoge sushi
23	Cortamento den subsidio pa Arubus di Af. 2.8 miyon
24	Aumento di Collegeld di Universidad di Aruba cu 100% (Af. 1250 pa Af. 2500)
25	Aumento di schoolgeld cu 233% (Af. 75 pa Af. 250)
26	Aumento di edad di pensioen di ambtenaarnan (60 aña te 65 aña)
27	Eliminacion/Reduccion di Duurtetoeslag di ambtenaarnan
28	Eliminacion di Gelijk Bedrag y Bashi Premie di e pensionadonan di gobierno
29	E franchise ta wordo aumenta for di Af.14059 pa Af. 17616 pa aña
30	E porcentahe di acumulacion di pensioen ta baha di 2.15% pa 1.75% pa aña

RASH BY RONCHI TA LANZA IMPACTANTE COLECCION DI "FASHION SHIRTS" PA HENDE HOMBER !









E ultimo estilonan pa e hende homber cu kier luci optimal durante temporada di fiesta ya caba a yega TRASH BY RONCHI. E tendencianan pa Men's wear 2014 sigur ta admirable. Estilonan mas contemporaneo ta domina e coleccionnan rond mundo. E camisa sigur ta e punto focal di hopi propuestanan di moda na nivel internacional. TRASH BY RONCHI a percura pa presenta e ultimo estilonan di camisa pa e cabayeronan na Aruba. Colornan manera merlot, turqouise, cadet blue, ultra-violet, fuschia, navy, cora y preto cu blanco sigur ta e tononan mas admira na nivel global. E camisanan cu TRASH BY RONCHI ta presenta ta di multi uso. Esakinan ta piezanan cu por bisti cu jeans of cu carson deftig pa asina cumpli cu e requisito di cada evento. E piezanan aki tambe por wordo usa na diferente ocasion y asina e hende homber por tin mas uso pa su camisanan. Tambe mester remarca cu e camisanan aki por wordo bisti bao di un suit tambe si ta desea un look semi-formal. TRASH BY RONCHI ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mira mas di e coleccion por Like e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.

E STREA di Fin di Aña ta briya awe nochi pa 9:00pm @Canal 22 , Sintoniz'e









E programa hopi gusta actualmente di fin di aña "E STREA di Fin di Aña ta continua awenochi pa 9:00pm na Canal 22. Diahuebs ultimo a presenta Gaita Autentico cu a trece un dushi ambiente di fin di aña. Hunto cu tur nos invitadonan e.o. sr. Pierre Croes di Ascerca Airlines, a lanza nan campaña di fin di Aña, representante di Santa Cruz Restaurant, Betsy, a presenta platonan dushi di cuminda. Sam Lopes di Sam Liquor Wine y hopi mas. E famoso 'Strea di fin di Aña Bingo cu Stellaris Casino' a conoce otro ganador. Participa y gana premionan fabuloso. Presentadornan estelar Sandra Croes y Lyonel Dirksz treciendo e ambiente real di e temporada aki. E invitacion ta keda pa awe nochi pa un otro programa di 'E STREA di Fin di Aña' cu lo briya cu Tipico Perla. Sintoniz'e y no perd'e.







Ganadora di cancion di fin di aña 2013 di Robby Rosel, Francien Vos, NO ta forma parti e aña aki di Gaita



Diasabra Top FM 95.1 a haya bishita di e cantante Francien Vos, ganadora di e 95 cancionnan di fin di aña 2013 di nos colega Robby Rosel. Francien awor ta forma parti di e grupo di Gaita cu ta ex - grupo La Paranda, un grupo di gaita cu no lo bay sali e aña aki mas debi cu e manager di e grupo a bira malo y ta den exterior pa su salud. Mirando cu Francien a dedica un bunita cancion na su wela Maka Flanigin cu a fayece, el'a dididi di pidi pa e sali cu su cancion como solista. Ora cu Robby a puntra Francien di su cancion, el'a splica cu lagrima na wowo cu nunca e por a drumi pensa cu su wela lo bay lague asina liher pero ya si esey ta deseo di Papa Dios, e tin cu conforma su mes y pesey el'a traha e cancion titula "Djis un soño", un cancion super bunita pa e temporada aki .

Minister Paul Croes ta gradici y elogia Imelda Hof cu su 60 aña di existencia



"Pa 60 aña e instancia importante aki, a sa di apoya famianan, comunidad, mucha- y hobennan. Ta un trabao excelente y hopi importante. Imelda Hof ta yena un espacio cu no ta wordo cubri pa famianan ora cu esaki no ta funciona optimalmente. Nan ta un apoyo importante den e tereno social", Minister di Asuntonan Social, Maneho pa Hubentud y Labo, drs. Paul Croes a bisa na ocasion di e celebracion aki. Imelda Hof ta un instancia cu a keda estableci na aña 1954 pa algun soeurnan di Iglesia catolico. Un instancia cu ta pa cuido di muchanan cu ta den situacion dificil den nan propio seno familiar. Ta tata- y mamanan cu no por cumpli cu nan responsabilidad pa un of otro motibo. Ta muchanan cu kizas a pasa door di situacion di abuso of negligencia y cu Imelda Hof ta brinda e apoyo. "Mi kier traha mas cerca cu e instancia aki tambe, duna nan e apoyo unda ta necesario y crea e mihor ambiente posibel pa e muchanan", Minister Croes a bisa.

Minister Croes kier tuma e oportunidad di gradici e Directiva, tur e trahadornan dedica na bienestar di e muchanan y den nomber di comunidad completo duna palabranan di elogio pa e bunita trabao. "Tin varios persona den nos comunidad cu awe ta lidernan y personanan exitoso, como cu nan a haya e apoyo di Imelda Hof, esaki ta locual ta mustra e importancia di e instancia aki", Minister Paul Croes a bisa.

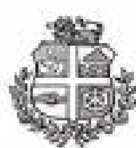
Impresionante Openhouse
Pa hobennan di school secundario na Piedra Plat











STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 25 NOVEMBER 2014 OM
09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening houdende formalisering van de eenmalige terbeschikkingstelling van een bedrag aan Tiara Air Aruba N.V. door Aruba Tourism Authority en tot wijziging van de Landsverordening instelling Aruba Tourism Authority (AB 2011 no. 14)

2. Ontwerp-landsverordening houdende machtiging van de minister van Toerisme, Transport, Primaire Sector en Cultuur tot oprichting van een naamloze vennootschap, genaamd Air Navigation Services Aruba N.V., alsmede houdende bepalingen in verband met de aanvang door deze naamloze vennootschap van haar werkzaamheden (Landsverordening verzelfstandiging luchtverkeersbeveiliging)

3. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund voor het dienstjaar 2014

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Fundacion Centro Famia Piedra Plat cu colaboracion di CEDE Aruba y un team di voluntarionan a bira posibel pa inicia e proyecto crucial aki, cual ta encera cuater programanan den su pilot. E programanan aki ta, yudanza cu tareanan di school bao di supervision di un docente licencia, un Mediatheek na unda e participante por haya yudanza pa traha su verslagnan di school usando tur tecnologia moderno, les di guitara y un work out di Cross Fit pa tene e hobennan fit. E seleccion di programanan lo wordo amplia den futuro cu otro cursonan adapta na e necesidadnan cu tin den nos comunidad pa hobennan. Pa participa den e proyecto aki, ta costa AWG 10 pa inscripcion y AWG 25 pa



luna. Pa mas informacion por tuma contacto cu e coordinador di e proyecto via e-mail: antonettagomez@gmail.com of yama tel. 583 - 4631/ 585- 5544 / 731- 4414

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

BON GOBERNACION, goed regeren, goed bestuur (week 17)

Elke dinsdag publiceert Solo di Pueblo een artikel van Jan de Ruijter over Bon Gobernacion. Wat betekent goed bestuur, wat houdt goed regeren in, hoe kan politiek en regeren beter.....ook op Aruba. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

DE 18 GOUDEN REGELS VAN GOED BESTUUR (deel 2)

Verleden week behandelden we de eerste 14 van de 18 Gouden Regels van Goed Bestuur, te weten: Goed besturen is goed managen, burgers moeten behandeld worden als de klant , politiek is voldoen aan de wensen van de samenleving, ook de overheid moet zich continu vernieuwen en verbeteren, de beste professionals moeten besturen, de Nationale Dialoog in plaats van een beperkte sociale dialoog, geen verdelingen door labels of verzuiling, multiple fulfillment, accountability, regeren is plannen, regeren op basis van missie en visie, de economie, kwaliteit van bestuur, en de fundering van goed bestuur is onderwijs, kwaliteit en de economie.

15. Geen verkiezingscircus

Het politieke circus van verkiezingen voor parlementariërs en ministers elke 4 jaar leidt nergens tot enige tevredenheid. In Nederland zijn de kiezers dood en doodmoe van zowel de PvdA als VVD en al helemaal van het CDA. In Amerika idem ditto met Republikeinen en Democraten en in Engeland met Labour en Tories. Het werkt nergens maar de politiek verdomd het zich te vernieuwen en iets te zoeken dat effectiever is. Gooi het hele carnaval van verkiezingen op de schroothoop want niemand heeft er iets aan. Deze wijze van verkiezingen sluit per definitie duurzaam besturen uit, vierjaarlijkse verkiezingen staan LOODRECHT op duurzaam, elke vier jaar veranderd het beleid van PvdA naar VVD, van Labour naar Tories, van Democraten naar Republikeinen, van links naar rechts. Alles wordt dan weer omver getrapt, let op wat er in Amerika gebeurt nu de Republikeinen de meerderheid hebben in beide Kamers, de nieuwe nationale gezondheidszorg van president Obama overleeft dat niet. Er is NIETS durzaams aan het systeem van vierjaarlijkse verkiezingen! Een duurzaam beleid is slechts mogelijk als het vanuit de Nationale Dialoog wordt opgebouwd; de organisaties in de Nationale Dialoog zijn per definitie duurzame groeperingen, ze bestaan in ELKE samenleving, blijven ook bestaan en d.m.v. deze onderdelen van de samenleving blijft het beleid van hen duurzaam, voortdurend en steeds in het beste belang van allen, van de samenleving.

16. Een dienende overheid

Echte democratie met participatie van alle gelederingen van de samenleving, een verbindend bestuur, een sociaal mensbewust beleid en een dienende overheid (de overheid moet er zijn voor de bevolking en niet andersom) zijn de voorwaarden voor duurzame ontwikkeling van de samenleving en voor het welzijn van elke burger.

17. Sociaal beleid is custom made

Sociaal beleid is tailor made in plaats van one size fits all en cookie cutter. Vroeger waren er regels ook voor hulpverlening; de regels zijn talloos, onoverzichtelijk, vaak niet meer te begrijpen, vaak elkaar tegensprekend en in ieder geval hoogst verwarrend. En het laat mensen zonder hulp wanneer zij buiten de regeltjes vallen. In de moderne maatschappij van Multiple Fulfillment moeten regels aangepast worden aan de omstandigheden en die zijn vaak verschillend per geval. Tegenwoordig en nog meer in de toekomst moeten oplossingen custom made, tailor made zijn en ook de politiek en het bestuur zal dat moeten gaan doen wil zij effectief zijn voor de veeleisende burgers van morgen.

18. Eenheid

Eenheid binnen een samenleving is nodig om tot multiple fulfillment te komen.
Eenheid wordt bereikt wanneer ten eerste de nationale belangen worden behartigd en nagestreefd en de politiek ophoudt met verzuiling en het behartigen van de belangen van de ene groepering ten koste van de andere. Links ten koste van rechts of andersom. En ten tweede door te werken op basis van een verbindende missie en visie die iedereen enthousiast maakt. Betico Croes bereikte volledige eenheid op het eiland door zijn visie van een autonoom eiland binnen het Koninkrijk apart van de Antillen. De huidige regering werkt sectarisch en dat kan per definitie nooit goed gaan. Buiten de sekte om, komt niemand tot fulfillment.
Verdere uitleg: Uit de reacties van lezers is het duidelijk dat enkele van deze punten nog iets toegelicht moeten worden.

De beste professionals

Zolang er nog overal vierjaarlijkse verkiezingen zijn doen politici er goed aan om de beste professionals op een vakgebied te contracteren als de eerste coördinator, de eerste beleidsmedewerker, de senior beleidsmedewerker of staatssecretaris. Dat zou al een enorme serieuze stap zijn richting goed bestuur. In het circus dat we nu zien zijn de ministers volkomen onbekwaam EN benoemen coördinatoren als dank-je-wel-cadeau voor hun werk gedurende de verkiezingscampagne, of omdat ze fervente partijaanhangers of sponsoren zijn, all of the wrong reasons.

Geen labels, geen verzuiling

Mensen vragen me of ik mezelf niet tegenspreek wanneer ik vijftien groepen noem in de Nationale Dialoog. De samenleving zal altijd uit deze groepen of beter gezegd organisaties blijven bestaan. Het zijn de politieke partijen die niet langer aan verzuiling moeten doen. De ergste verzuiling ontstond gelijk na de Tweede Wereldoorlog en is nu grotendeels verdwenen behalve de veel te ouderwetse opdeling tussen links en rechts. Voor politieke partijen moet het nu en in de toekomst om het nationale belang gaan en niet om de belangen van of links of rechts, of geloof, of dieren, of een andere limitering die een eigen richting voorstaat. Niets van eigen belangen of eigen richting. Het nationale belang komt vanuit de Nationale Dialoog. Vanuit de Nationale Dialoog komt ook Multiple Fulfillment.

Multiple Fulfillment

Self-fulfillment is in het werk van de Amerikaanse psycholoog Abraham Maslow (1943) de hoogste behoefte waar mensen naar streven na de biologische behoefte aan voedsel, de behoefte aan zekerheid en veiligheid, sociale behoeften, behoefte aan waardering en erkenning. Bij het hoogste niveau van zelfontplooiing, van zelfactualisatie, heeft iemand bereikt wat hij wil bereiken, zijn dromen en wensen zijn uitgekomen, heeft hij gerealiseerd. Hij is fulfilled, hij is waar hij zijn wil.
In de moderne werkplaats werken mensen en bedrijven voor mutual fulfillment, beide groepen streven als een eenheid, als goede partners, alle doelen na; die van het bedrijf en die van de individuele medewerker.
Bij multiple fulfillment gaat het om de belangen en doelen van elke groep van burgers die door een organisatie in de Nationale Dialoog vertegenwoordigd wordt. Via de Nationale Dialoog komen ALLE groeperingen in de samenleving tot fulfillment, allen bereiken hun doelen en wensen, allen komen tot actualisatie.
In de Nationale Dialoog worden door alle organisaties hun visie, missie , wensen, grieven, doelen, geschillen, meningen, en plannen onderling besproken en tezamen nagestreefd en bereikt.
De fundering daarvan is uiteraard het sociaal bewust ondernemen, goed werknemerschap, goed burgerschap en goed bestuur door de overheid. Het PPP- principe van Profit, Poen en Pegels heeft dan uiteraard plaatsgemaakt voor het PPP-principe van Profit, People en Planet (de samenleving).
Volgende week: Hoe scoort de regering Mike Eman in deze opzichten?
, ook door de rijke zakenmensen die nu dromen van een tweede Venezuela waar alleen enkele families alles bezitten. Ze hebben het voor een tijdje maar niet voor lang. Het zal niet duurzaam zijn. Uiteindelijk gaat het land helemaal kapot.
Het lijstje is nog niet af maar als we dit lijstje doorlopen kunnen we gelijk zien dat de regering van Mike Eman nergens maar dan ook nergens aan voldoet. In geen enkel opzicht scoort deze regering punten. Vreemd genoeg is duurzaam juist hún sleutelwoord, hét sleutelwoord. Het zijn slechts woorden, deze regering heeft NIETS van duurzaam, hun beleid heeft niets van doen met duurzaamheid en daarom is Aruba volkomen kapot gegaan. Helaas, het was zo'n geweldig plezier om mee te helpen aan de opbouw van Aruba's economie, toerisme, groei en welvaart en het is heel erg triest om te zien kapotgaan wat je hebt meehelpen opbouwen.....het is net alsof je kindje overlijdt. Je staat erbij , je kijkt ernaar, je doet wat je kan, en het doet je verdriet. Wordt vervolgd.

Polisnan a haya homber basta burachi drumi riba caminda publico

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 12:05, den vecindario di Mc Donald y Wendy's Palm Beach unda tin un homber drumi bao di un palo di kwihi, banda di e luznan di trafico di Palm Beach. Polisnan a logra lanta e homber despues di hopi intento. Ora cu nan a puntr'e pa su nomber, el'a bisa cu e yama R. E no por a contesta nada mas y no sa na unda e ta. Mirando su estado di buracheria, polisnan a detene y hib'e warda di Shaba, unda el'a keda cera pa su curpa drecha.

Desconocirnan a kibra slot di auto y bay cu documentonan

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 8:45, na un cas na Palm Beach na unda ladronnan a kibra y a drenta den un auto. E informante a bisa cu el'a para e auto Chevrolet Aveo V-3268 dilanti e cas y a laga e bentanan cera pero no na yabi. Mainta el'a bay den e auto y a nota cu e no por a hinca e yabi den e switch. Despues el'a mira cu e rubber di e stuurwiel riba vloer y cu nan a kibra slot di e auto. Tambe nan a bay cu documentonan di e auto. Compania di e auto a wordo poni na haltura.

McHappy Day 2014 a recauda Awg. 12.351,- pa Fundacion Autismo Aruba

962 Big Mac's a wordo bendi na Aruba pa un bon causa





Diabierna siman pasa, McDonald's den casi tur pais Latino America y tambe Aruba a experencia un dia special. McHappy Day ta McDonald's su fundraiser anual pa trece mas tinu anto e fondo nan recauda pa medio di venta di Big Mac's nan e dia ey. Pa 3 aña consecutivo, e fondo recauda lo bay pa FAA. Na Aruba, mas di 962 Big Mac's a wordo bendi pa un bon causa, total Awg. 12.351.- a wordo recauda anto lo bay pa FAA.,

Henter dia tabata tin varios actividad na McDonald's entre otro: pintamento di cara y un balloon artist tabata presente na tur 3 restaurant di McDonald's como entertainment pa e muchanan, live broadcast na McDonald's Palm Beach cu Power FM, DJ Alejandro y DJ Monks a toca na McDonald's Santa Cruz y Seroe. Eldrick Boekhoudt (NutzBeatz), Jerwin Giel y Indroh Kelkboom a haci un celebrity appearance.

Un parti chiquito di e fondo recauda e aña aki lo bay pa e servicio nan di FAA y e sobra di e fondo recauda lo bay pa un 'National Strategic Plan' entre Autism Speaks di U.S.A y FAA. Autism Speaks ta spera pa pronto manda un expert na Aruba pa yuda e structura y set-up 'research facilities' na Aruba ya asina por haci mas research pa Autismo.

FAA ta yuda cuida e necesidad di hende cu Autismo y tambe esnan cu a wordo afecta door di Autismo sea den un manera personal of profecional.

"Nos ta hopi agradecido cu e yudanza di e comunidad riba McHappy Day, yudando nos contribui na e bienestar di e muchanan y famianan na Aruba," Fabian Lantinga di Arcos Dorados Aruba a bisa. Riba diabierna, 14 di November, hopi pais den Latino America y pais y Isla nan Caribense a celebra McHappy Day pareu pa beneficia Ronald McDonald House Charities y otro organizacion sin ganashi pa mucha den e region.

Pa mas informacion, bishita e website www. msdonaldsdwi.com of nos Facebook page McDonald's Curacao & Aruba.

Jan de Ruijter ta exigi retiro di Minister Otmar Oduber pa medio di un carta

Jan de Ruijter a manda un carta na Minister Presidente, Mike Eman un carta fecha, 19 November 2014 den cual e ta exigi retiro di Otmar Oduber, minister van Toerisme, Otmar Oduber. Sr. Oduber a perde e caso. Mi acusacionnan den corant cu e ta corupto y a comete fraude y bedrog pa cu Hard Rock-hotelproject, no mester wordo rectifica ni Jan de Ruijter mester paga nada y Oduber mester paga tur cos.
Su retiro ta inevitable. Si premier Mike no duna Otmar Oduber su retiro, kier meen cu e ta aproba e corupcion di Oduber y e ta bira complice.

De heer M. G. (Mike) Eman
Minister-president van Aruba
L.G. Smith Boulevard 76
Oranjestad

Oranjestad, 19 november 2014

Betreft: Eis tot ontslag van uw minister van Toerisme O.E. Oduber inzake de door hem gepleegde corruptie, fraude en bedrog bij het Hard Rock hotelproject van projectontwikkelaar Southwest Horeca Development

Op jl. 5 november 2014 heeft de rechter vonnis uitgesproken in de rechtszaak die uw minister van Toerisme Otmar Oduber tegen mij aanspande waarbij de rechter geoordeeld heeft dat ik mijn publiek gedane beschuldiging dat Otmar Oduber corrupt is en fraude en bedrog faciliteert bij het Hard Rock-hotelproject op Aruba, niet hoef te rectificeren. Ik had deze beschuldigingen geplaatst in de Arubaanse ochtendkrant Solo di Pueblo van 18 september jl. zie bijlage 1.
Anders dan uw minister beweert, heeft na de publicatie van het vonnis, is deze zaak niet van de baan en is niet door de rechter doorverwezen naar een bodemprocedure; er is grondig vonnis gewezen, minister Oduber heeft zijn rechtszaak verloren, zijn eisen voor rectificatie met boetesommen van een miljoen florin en voor een onmiddellijke schadeuitkering zijn afgewezen, en hij is veroordeeld in de kosten van het geding en het salaris van mijn gemachtigde.

De rechter heeft uw minister zelfs het duidelijke verwijt gemaakt dat hij nu ruim twee jaar de tijd heeft gehad om de veelvuldige beschuldigingen van mijn kant inhoudelijk te weerleggen maar al ruim twee jaar lang verzuimd heeft dat te doen. Nu uw minister er bewust voor gekozen heeft om twee jaar lang niet inhoudelijk te reageren op mijn gegronde beschuldigingen die vergezeld waren van bewijsmateriaal, kan hij zonder enige uitleg of weerlegging, thans geen beroep doen op de rechter en hem/haar verzoeken mij op te dragen niet te zeggen wat ik gezegd heb, zie punt 4.5 van het vonnis, zie bijlage 2.
Wat Oduber gedaan heeft is in simpele woorden: "Edelachtbare, ik heb verzuimd om de beschuldigingen van De Ruijter te weerleggen maar wilt u hem alstublieft zeggen dat hij ongelijk heeft"!

Verder neemt de rechter de opmerkelijke stap om nu al vooruitlopend op een bodemprocedure Otmar Oduber erop te wijzen dat hij niet zomaar zonder meer mag aannemen dat mijn beschuldigingen en publicaties in een bodemprocedure onrechtmatig zullen worden bevonden; De Ruijter beschikt immers over een aantal documenten die node om uitleg vragen, stelt de rechter in punt 4.7 van het vonnis.

Ik heb afdoende aangetoond dat er frauduleuze handelingen hebben plaatsgevonden bij de gunning van het Hard Rock-hotelproject waar de minister direct bij betrokken is; mijn bewijsstukken beschrijven feitelijkheden die niet voor een andere interpretatie van een rechter openstaan en minister Oduber kijkt er daarom wel voor uit een bodemprocedure te beginnen omdat hij die nooit kan winnen.

1. De bankgaranties van de A.I.B. voor Southwest Horeca Development
Van de aan de gunning meedoende bedrijven werd tegen alle normale procedures in vanaf de eerste dag een onvoorwaardelijke (unconditional) en onherroepbare (irrevocable) bankgarantie vereist. Normaliter wordt in dit prille stadium slechts een Letter of Intent van een bank gevraagd omdat in zo'n vroeg stadium wanneer een gegadigde nog niets heeft verkregen, geen grond, geen project en geen vergunningen, geen enkele bank immers een keiharde onopzegbare, onvoorwaardelijke bankgarantie zal mogen of kunnen afgeven. Drie gegadigden haakten dan ook, heel voorspelbaar en geheel volgens plan, onmiddellijk af en vervolgens werd door de Evaluatie Commissie (waarvan de leden allen door minister Oduber zorgvuldig geselecteerd en benoemd werden) een bankgarantie van de Aruba Investment Bank (A.I.B.) geaccepteerd voor Southwest Horeca Development van de aan minister Oduber gelieerde familie van Tico Croes (zijn persoonlijke vriend en ex-minister van Financiën en Toerisme van een vroegere AVP-regering die op 28 februari 2008 reeds eerder door de rechter strafrechtelijk veroordeeld werd wegens fraude en het aannemen van steekpenningen). Al snel bleek dat deze bankgarantie NIET uncondional en NIET irrevocable was. Er stonden condities en notabene een opzeggingsdatum in!, zie bijlage 3.

Het project is zeer bewust door middel van een eenvoudig schaakspelletje voor de bühne, aan de familie van Tico Croes toebedeeld, dat was van meet af aan de opzet en er is daarbij sprake van ernstige corruptie, fraude en bedrog.

2. De brief van BancTrust
De door mij bij verrassing overlegde brief van 28 september 2012 van BancTrust, een Panamees trustkantoor, toont duidelijk aan dat de aandelen van projectontwikkelaar Southwest Horeca Development verkocht werden aan Compendium Consulting Inc., zie bijlage 4. Dat houdt in dat mijn beschuldigingen dat de familie Croes onmiddellijk na het winnen van de gunning op 28 maart 2012 inderdaad is gaan "rond shoppen" met de toezeggingen van de bevriende minister Oduber op erfpachtgrond, en voor een hotelexploitatievergunning en een casino-exploitatievergunning, om die voor 10 miljoen dollar onrechtmatig te verkopen, binnen 6 maanden gelukt is.

Oduber's eerste reactie was dat de bewuste brief van BancTrust dat helemaal niet stelt en dat ik geen Engels kan lezen, maar toen dat geen hout bleek te snijden beweerde hij vervolgens dat de aandelen NIET verkocht zijn en dat het hier slechts ging om te voldoen aan een eis van de regering, zie punten 30 en 31 van de pleitnotities. In dat geval heeft hij zich schuldig gemaakt aan misleiding, bedrog en valsheid in geschrifte jegens uw regering waar hij notabene deel van uitmaakt; hij heeft kennelijk reden gehad om een verkoop te melden aan de regering die nooit plaatsvond en stempelde de brief vervolgens af als "GEHEIM", hetgeen erop wijst dat die aandelenverkoop niet door de beugel kan. Hij heeft daarmee duidelijk bedrog en valsheid in geschrifte gepleegd tegenover uw regering of u heeft daar zelf ook aan meegedaan. Aan dit bedrog hebben mogelijkerwijs de hele regering en uzelf meegedaan maar in ieder geval de minister van Toerisme, de minister van Infrastructuur, de familie van Tico Croes, Southwest Horeca Development, BancTrust en de Aruba Investment Bank (AIB).

3. Tico Croes
Sowieso had u, uw regering en uw ministers van Toerisme en Infrastructuur geen enkele medewerking mogen geven aan Tico Croes, ex-partijleider van de AVP en ex-minister van Financiën en Toerisme nu hij op 28 februari 2008 door de rechter al eerder strafrechtelijk veroordeeld werd wegens fraude en het aannemen van smeergeld.
Ook dit wordt gezien als corruptie en voor de burgerbeweging Nos Pais Aruba is dit het toppunt van onrechtmatige bevoordeling. Hoe durft u dit allemaal toe te laten!

4. Southwest Horeca Development
Uw minister Oduber blijft volharden in zijn weigering om bekend te maken wie de ultimate beneficiary owners (UBO) zijn van de projectontwikkelaar, Southwest Horeca Development en gaat zelfs zover om geen uitvoering te geven aan het vonnis van de rechter op 20 januari 2014 in de LOB-procedure (Landsverordening Openbaarheid van Bestuur) LAR nr. 1506 van 2013 en weigerde ook tijdens de zitting van dit kort geding om de rechter enig inzicht te geven over de eigenaren van Southwest Horeca Development toen dit thema uitgebreid besproken werd tijdens het pleidooi van deze zaak op 13 october 2013. Het ligt daarmee voor de hand aan te nemen dat Tico Croes en Otmar Oduber tot de aandeelhouders behoren.

5. Minister Otmar Oduber
Het bovenstaande kan niet los gezien worden van het continue frauduleuze beleid van uw minister Otmar Oduber.
a. Ook met de performance bond van US$ 6 miljoen wordt gekonkeld zoals duidelijk aangetoond is in deze rechtszaak.
b. Uw minister Oduber heeft nooit willen uitleggen hoe het mogelijk is dat aan een locale sponsor van hem, de familie Van Romondt, geheel onrechtmatig een casinovergunning werd verleend voor het slechts 200 kamers tellende La Cabana hotel dat notabene een timeshare hotels is terwijl casinovergunningen slechts afgegeven mogen worden voor gewone transient hotels van 350 kamers. Onrechtmatig wordt daar thans het Glitz-casino geëxploiteerd.
c. Uw minister weigert uit te leggen hoe het komt dat de exploitant van Nikki's beach plotsklaps het strand vol heeft mogen zetten met palapa's en een groot gebouw terwijl deze exploitant in 2010 de volle laag kreeg van uw regering en zijn palapa's onmiddellijk heeft moeten verwijderen. Hoeveel sponsorgeld is er voor zo'n ongelooflijke ommezwaai betaald?

Continuacion Pag. 15

Continuacion di Pag. 14

d. Aanhoudende telefoontjes en persberichten beschrijven hoe uw minister Oduber eigenaar is van een nieuw in aanbouw zijnde tankstation met een winkelcentrum op Paradera waarbij hij dezelfde heer Maarten van Romondt van het bovengenoemde Glitz-casino, als front gebruikt.
e. Het is al lange tijd publiek bekend dat uw minister van Toerisme eigenaar is geworden van een radiostation en bij het volledige gebrek aan openheid wordt er al heel lang gespeculeerd hoe uw minister aan al het geld komt voor dit soort investeringen.
f. In de locale media is gisteren gemeld door minister Oduber dat als het de familie van Tico Croes in Southwest Horeca Development niet lukt om de financiering rond te krijgen met de Hard Rock-hotelorganisatie, Southwest Horeca Development opnieuw de kans krijgt om op dezelfde plaats van het voormalige Bushiri hotel, een all-inclusive Hyatt Ziva hotelproject te ontwikkelen, zonder enige aanbesteding, gunningsprocedure of bespreking met het parlement van Aruba; een duidelijker bewijs dat de bevriende familie van Tico Croes coute que coute iets op die plaats, het laatste stukje strand en zee voor hotelbouw, ontwikkelen moeten. Zij moeten de kans krijgen en worden grovelijk en onrechtmatig bevoordeeld. Als dat geen corruptie inhoudt, dan mag u me vertellen wat dan wel corruptie is, volgens u !

En dit is slechts een kleine greep uit de vele duisterheden die uw minister Ouber omringen.

De huidige situatie na het vonnis van het kort geding van j.l. 5 november is alsvolgt:
Het is duidelijk dat uw minister van Toerisme Otmar Oduber zich heeft blootgesteld aan corruptie, fraude en bedrog. En tot hij het tegendeel bewijst in hoger beroep tegen dit vonnis of in een bodemprocedure blijft dit vonnis van de rechter overeind en in tact. Dat houdt in dat u deze minister niet langer kunt handhaven en onmiddellijk dient te ontslaan of te ontheffen uit zijn functie.

De vaststaande feitelijkheden
Oduber zal nooit in rechte kunnen weerleggen dat de bijgesloten bankgaranties niet 'unconditional and irrevocable' zijn. Net zomin als hij zal kunnen weerleggen dat de brief van BancTrust aangeeft dat de aandelen van Southwest Horeca Development geheel onrechtmatig verkocht zijn aan Compendium. En net zomin zal hij kunnen weerleggen dat hij coute que coute geheim heeft willen houden wie de aandeelhouders van dit project zijn. Het betreft hier feitelijkheden waar geen rechter ook maar iets aan kan veranderen. Ook de Engelse taal van de brief van 28 september van BancTrust is feitelijk. Er staat duidelijk in dat de aandelen verkocht zijn, ook daar kan geen rechter nog iets aan veranderen.
Nu Oduber aangekondigd heeft geen hoger beroep aan te tekenen en geen bodemprocedure te zullen beginnen, blijft het vonnis over zijn corruptie , fraude, bedrog en valsheid in geschrifte van kracht en wordt van u als minister-president niets ander verwacht en geëist dat u hem zonder vertraging uit zijn positie ontheft.

De positie van minister Otmar Oduber in uw kabinet is in feite onhoudbaar; door hem niet weg te sturen keurt u zijn onrechtmatigheden feitelijk goed en bent u feitelijk medeplichtig aan corruptie en het faciliteren van fraude en bedrog.

Samen met de burgerbeweging Nos Pais Aruba strijd ik meer dan vier jaar voor de terugkeer van fatsoen en goed bestuur op Aruba en juist nu verneem ik vanuit Nederland aanhoudende geluiden van steun. Ook vanuit de Tweede Kamer in Nederland komen geluiden over het onfatsoenlijke bestuur op Aruba; Aruba is in handen van onfatsoenlijke mensen, mensen die niet willen deugen, en de Rijksministerraad dringt aan op waarborgen voor integriteit.

Als voorzitter van Nos Pais Aruba heb ik dan ook besloten om kopieën van deze brief te versturen aan de Rijksministerraad, minister Plasterk, premier Rutte, de vaste kamercommissie van de Tweede Kamer, de vertegenwoordiging van Nederland op Aruba, en de Gouverneur van Aruba met het verzoek dat maatregelen tegen een corrupte minister niet langer uitblijven en ik zal van alles doen en niets nalaten om dit proces te bespoedigen.

Tot in de kleinste detailles vind u de substantiëring van mijn stellingen aan in de zo duidelijk opgestelde pleitnotities van mijn raadsheer mr. A. Ruiz, die ik hier volledigheidshalve bijsluit, zie bijlage 5.

Erop vertrouwend dat u de gepaste maatregel tegen uw minister Oduber zonder enig uitstel zult nemen, verblijft,

Jan de Ruijter
Voorzitter Nos Pais Aruba
janderuijter@yahoo.com
Tel.: 297) 739-9241

Bijlage 1: Solo di Pueblo van 18 september 2014
Bijlage 2: Vonnis kort geding d.d. 5 november 2014
Bijlage 3: Bankgaranties van de A.I.B.
Bijlage 4: Brief BancTrust van 28 september 2012
Bijlage 5: Pleitnotities kort geding 2255 van 2014

Minister Paul Croes:

Bon bini y danki di a aporta na educacion na Aruba

Soeurnan a bin celebra aniversario di Diamante di Imeldahof





Educacion na school duna door di soeurnan Franciscano a cuminsa for di aña 1934. Soeurnan Dominicanessen di Bethanië a yega Aruba for di aña 1955. Soeurnan Dominicanessen tabata dedica principalmente na educa hobennan rond mundo y ta for di aki e trabao den e area di cuido y protección di mucha a cuminsa. Soeurnan a yega Aruba cu e mesun meta aki y pa varios aña a aporta na beneficio di nos muchanan na Imeldahof . E soeurnan tabata duna cariño, atencion na e muchanan cu pa un of otro motibo a wordo poni den e kinderhuis Imeldahof. Algun di e soeurnan aki a keda te ultimo ainda riba nos isla. Soeurnan cu a traha na Kinderhuis Imeldahof tabata entre otro zr. Brigitte kende tabata como directora for di 1970 - 1985, Zr. Helene na Cas Marijke, zr. Lennie di Cas Irene y zr. Hedwig den Cas Margriet como groepsleidsters. Den e ultimo 6 lunanan a fayece 4 soeur di Imeldahof cu ta zr. Magda Semerel, zr. Enrica Figaroa, zr. Suzanne y zr. Jose kende a traha hopi aña na Te Aworo . Pa conmemora e 60 aña di existencia a yega for di Hulanda, zr. Marjolein Bruinen y zr. Gemma Figaroa den representacion di e orden di Zusters Dominicanessen van Bethanië.
Minister drs. Paul Croes den presencia di Directeur di Imeldahof, sra. Natalia Hernandez hunto cu sra. Maricel Profeet y sra. Gwendeline Vrolijk a bay ricibinan den e sala VIP na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Minister Paul Croes a yamanan bon bini na Aruba y a gradici nan pa nan trabao brinda na hobennan di Aruba na momento cu nan tabata den necesidad di cariño, atencion y educacion. Hopi di e hobennan aki a probecha di e bon educacion y awendia tin trabaonan clave den nos comunidad y ta mayornan responsabel. Awe ta e fecha riba cual lo recorda y celebra 60 aña di Imeldahof hunto cu e 2 soeurnan di Dominicanessen di Bethanië.

Awe nochi den E STREA di Fin di Aña Dress Code ta presenta vestuario pa e temporada





Dress Code e boutique cu ta bisti e dama ehecutivo y profesional, awe nochi ta presenta su coleccion nobo pa nos damanan di Aruba pa e temporada di fin di aña! Sintoniza Canal 22 awe nochi pa 9:00pm pa e bunita modeshow aki. Dress Code ta situa na Ponton 76 lok 1 y 2. No perde e espectacular modeshow aki presenta pa Carolina Merryweather-Raven, propietaria di Dress Code hunto cu su modelonan y presentadora di Canal 22,

Pabien na

Mi dushi mami Jenny,



Mi ta deseabo hopi amor riba bo dia special manera e solo cu ta briya y e luna yenabo cu hopi bendicion mi reina.
Nos ta deseabo tur cos bon, un sunchi grandi di bo prinses Denisay y Abraham y bo amor Anthony cu ta stimabo un mundo y tambe di famia Kransen y Vanegas, coleganan Ivan Jose y Linda, disfruta di bo dia amor y li love so much!



Solo Local.....

GRUPO FLOR DI BIBI BIBI CU UN TREMENDO FESTIVAL DI CANTO

Un festival tremendo a tuma lugar na centro di bario Noord Algo cu nos mester respeta ya cu nos grandinan a duna un tremendo canto. Un festival exitoso. E grandi a mustra nan talento. Nombernan di esnan cu a participa ta Annie Kock/ Yolanda Maduro, Maria Herrera, Maria Gei, Cheppy Kelly/ Mia Querrero Co Leest/ Carmen Frans, Aurora Thiel, Chia Leest, Padu Rodriguez, Mena Kelly y Chemmy Kock. Masha Pabien!

























Solo Local......

" The Traveling Blood Bag" ta engrandeciendo e database di donante di Bloedbank Aruba









Stichting Bloedbank Aruba (SBA) a busca diferente medio y proyecto pa recluta y mantene donante. Un di e proyectonan cu sigur a aporta na engrandece e database di donante ta "The Traveling Blood Bag".

Pa varios luna caba SBA ta usando tur su recursonan pa atrae donante nobo pa forma parti di e famia di Bloedbank. Durante 2013 Bloedbank a lanza su pagina di internet, facebook y a produci billboards y un TV Spot. Na 2014 a filma un otro TV spot unda personanan di diferente edad, profesion y hobby ta motiva e publico pa bira donante. Di e forma aki Bloedbank kier mustra cu cualkier persona por aplica pa bira un donante.

Por ultimo a yega na e proyecto di "The Traveling Blood Bag". E intencion di e proyecto ta, cu di un manera facil e publico por inscribi pa bira donante. E stand di "The Traveling Blood bag" ta wordo transporta na diferente organizacion nan rond di nos isla y ta permanece eynan pa e temporada desea. Esaki ta haci cu e persona cu kier bira donante tin su tempo pa tuma su decision y no ta sinti'e forsa di bira donante na momento cu un representante di Bloedbank haci un bishita na su organizacion.

For di luna di mei te cu awor "The Traveling Blood Bag" a bay diferente organisacion. A cuminsa na AZV y despues danki na Aruba Bankers Association (ABA) a bishita diferente banco. Prome a bishita RBC su branch den Caya Principal, siguientemente Caribbean Mercantile Bank su branch den Caya Principal y na Noord, despues a pasa Banco di Caribe y finalmente a bishita Aruba Bank su branch na Camacuri y Hato. Den total a recluta 117 donante durante e temporada aki.

Durante 2013 Bloedbank a recluta 276 donante. E meta di e aña aki ta pa yega 300. For di Januari te cu 31 di Oktober a recluta un total di 261 donante. Ta premira cu pa final di december lo por yega e meta di 300 donante.

Mas y mas compania tin interes pa join "The Traveling Blood Bag". Por ehempel companianan hotelero a cuminsa forma parti di e proyecto pa recluta donante. Pronto comunidad lo haya sa unda mas "The Traveling Blood Bag" ta disponibel.

Bloedbank kier gradici AZV, ABA su miembronan y comunidad completo cu a acudi na e yamada di Bloedbank pa nan aporte na salba bida.

Un biaha mas Bloedbank kier gradici tur nan donante y instancia cu di un forma of otro a yuda na e crecemento di e database di donante.

Pa cualkier persona cu ta desea informacion of tin deseo bira donante pa bishita e facebook pagina: stichtingbloedbankaruba of nan website: www.bloedbankaruba.aw of simplemente yama na 587-0002.

Solo Local......

Volleyball recreativo na Centro Deportivo Libertador Betico Croes





Na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz durante weekend a tuma lugar un torneo di Volleyball recreativo cu participacion di 8 team unda tur team a enfrenta otro.

E team di RCS a sali campeon y Yara subcampeon.

Solo Local....

... dia 28 di november proximo tur bebida cayente of friu lo ta na $5...

Starbucks Renaissance Marketplace ta celebra 5 aña di ‘dushi koffie’ en grande







Ya ta cinco aña caba cu Starbucks a cambia e comportacion di bebemento di koffie na Aruba. E prome establecimento di Starbucks a habri na 2009 na Renaissance Marketplace y den record di tempo a bira e sitio preferi pa tur esunnan cu ta desea di sinta socializa, combersa, tene un reunion di trabao of relaha den un dushi ambiente. Ta claro cu no por laga e dia pasa sin celebra esaki.

Starbucks Celebration: Henter dia, 28 di November proximo tur bebida di Starbucks tanto friu of cayente lo ta na $5- esaki ta nifica cu fanaticonan di Frappucion, Late y e otro ‘faboritonan’ di Starbucks por probecha di e oferta y disfruta. Pa e dia special aki, a traha un bolo di 5 piso for di cual tur cliente por ricibi un pida bolo gratis y asina celebra e 5 aniversario di Starbucks Renaissance Marketplace. For di 6’or di atardi lo tin entretenimento ‘live’ di Angelo Koolman cu lo percura pa tur hende ta den dushi ambiente - esaki lo ta un atardi perfecto pa sinta y disfruta di un dushi koppi di koffie y un pida bolo hunto cu un ser queri.

Starbucks Selfie Campaign: Ademas di esaki ta invita fiel clientenan di Starbucks pa saca nan potret cu e popular ‘Starbucks Cup’ na Renaissance Mall den e siman di 1 pa 7 di December, na Paseo Herencia den e siman di 8 pa 14 di December y na Renaissance Marketplace den e siman di 15 pa 21 di december. Lo saca un ganador di tur siman cu lo gana un desayuno na Starbucks pa 2 persona. Mientras cu ta den pleno celebracion di e prome lustro di Starbucks Renaissance Marketplace toch ta probecha pa recorda tur cliente cu e Starbucks Xmas Gift Certificates ya caba ta obtenibel. Bo segundo ‘cas’, Starbucks Renaissance Marketplace ta conta cu bo bishita dia 28 di November. Keda pendiente pa e ofertanan semanal di Starbucks entrante dia 2 di December proximo.

Solo Local....

Aruba Bank a uni forsa cu alumnonan di EPB Oranjestad

Diarazon awor ta inaugura rotonde di Hato den ambiente di Pasco

Diarazon awor dia 26 di November pa 7'or di anochi, Aruba Bank conhuntamente cu EPB Oranjestad ta inaugura e rotonde na Hato, completamente ilumina den ambiente di Pasco. E rotonde ta situa net dilanti di e banco. Ta invita henter comunidad pa pasa admira e rotonde aki, cu a conta cu e creatividad di alumnonan di EPB Oranjestad, pa e trabaonan di decoracion y iluminacion. A traha un regalo grandi cu alabes ta un pesebre di palo elabora door di e propio studiantenan y a añadi hopi decoracion bunita. Alumnonan y docentenan di EPB Oranjestad, a uni forza e dianan aki pa decora e rotonde y prepara pa e evento den cual ta cende e luznan y asina duna e ambiente di fin di aña den henter e area di Hato.









Solo Local.....

Minister dr. Alex Schwengle:

AZV ta sigui busca partnernan regional pa ofrece mihor cuido

Y mantene control di gastonan di cuido



Dialuna a tuma lugar un simposio organiza pa AZV, unda cu e topico tabata colaboracion regional y a invita representantenan di nos islanan ruman como tambe Colombia y Merca pa participa. Minister di Salud, dr. Alex Schwengle tabata presente durante e simposio y ta splica cu e meta ta pa logra un situacion "win-win" unda cu pa medio di colaboracion regional ta logra baha gastonan di cuido na Aruba.

E mandatario a expresa cu sigur pa Aruba esaki ta hopi importante, pasobra nos ta un isla chikito y un isla chikito ta mas vulnerabel y bo recursonan ta mas limita. Pa medio di busca partnernan den nos region ta purba yega na colaboracion cu e partnernan aki pa wak si por logra baha gasto y mehora e cuido, el a añadi.

"Claro, hopi biaha bo kier haci cosnan bo mes, pasobra bo tin gana pa bo ciudadanonan haya tur sorto di cuido cu nan mester na bo mes pais , pero no tur ora ta cumbini bo haci tur e cosnan bo mes. Tin biaha ta cumbini bo haci cosnan en colaboracion cu paisnan mas grandi paso ta cosnan hopi caro," Minister dr. Alex Schwengle a expresa.





Minister Schwengle a bisa cu por ehempel ta evaluando e misionnan di "open heart surgery" cu a tuma lugar caba pa wak si di berdad esaki ta un partnership cu ta financieramente factibel pa Aruba. Loke a wordo estableci - p'esey tambe a sigui y recientemente a completa e di mision, ta cu e calidad di e cuido ta bon y pues no tin problema pa haci e operacionnan aki na Aruba. Unda tin duda ta pa cu e factibilidad, pues e gastonan envolvi y p'esey mes ta haciendo un analisis detaya di e gastonan.

Un otro ehempel cu Minister Schwengle a menciona ta e test specializa pa pashentnan di cancer, esta e PET-CT. Actualmente tur pashent cu mester haci un PET-scan ta wordo manda Colombia. Aruba ta probecha cu pa medio di colaboracion regional nos pashentnan por wordo ofreci e test specialisa aki, pero nos isla mes ta demasiado chikito pa por adkiri e scanner, cu ta un mashin hopi caro y e grandura di nos populacion no por hustifica e inversion aki.

Control di gastonan en general ta un prioridad, segun Minister Schwengle. El a splica cu prome cu AZV, pues desde 2001 a bin ta reduci gastonan. Prome cu 2001, Aruba tabatin un porcentahe di mas di 7% pa aña na "beheringskosten" den cuido y den e ultimo cuater añanan esaki ta varia entre 3 pa 4%. Esaki ta comparabel cu paisnan cu ta duna ofrece cuido comparabel na esun di Aruba, incluyendo Hulanda y Corsou, e mandatario a bisa.

Minister Schwengle a subraya cu naturalmente Aruba kier mantene cu gastonan mas abao posibel, pero inversionnan mester sigui y tambe gastonan internacionalmente tambe ta sigui subi. Ta logico cu e gastonan no por ta 0%, pero si por sigui domina e "beheringskosten" entre 3 pa 4% e ta un di situacion hopi aceptabel mes, el a conclui bisando.

Solo Local.....

Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart, cla pa San Nicolas Taekwondo Center su campeonato nacional







Diasabra ultimo e team di Brazil Taekwondo Stichting bou guia di Clifford Rasmijn a train pa e campeonato di Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center, kende ta organisando e ultimo campeonato nacional di aña 2014 cu ta dia 6 di December.

Brazil Taekwondo Stichting su team no a para niun dia di train y ta wak esaki como nos crem de la crem pa e fin di aña pa asina termina e aña aki cu e mihor resultado di aña. Brazil Taekwondo Stichting ya caba tin varios best team y best fighters ariba nan nomber y lo bay all out na e campeonato di Master Eric Barry pa asina por celebra esaki hunto cu tur otro premio durante di e Cena di Pasco. E siman aki Clifford Rasmijn lo manda e lista di best team y e cantidad di atleta cu lo participa na e campeonato aki di Master Eric Barry. Brazil Taekwondo Stichting lo duna e atletanan nobo e oportunidad pa asina nan tambe sinti e sensacion di bringa.

Despues di e campeonato aki lo tuma un descanso di 1 siman pa asina cuminsa prepara bek pa e TK5 di Surinam cu ta dia 28 di Februari 2015, nos kier bay cu e copa aki y lo mester pone tur cos un banda y train duro pa esaki si nos kier gana for di Surinam, Corsou, Frans Guyana y Merca.

Solo Salud.....

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a topa cu 5 nominado pa Maestro di Aña 2014







E proyecto "Maestro di Aña" ta enfoca y recompensa e aspectonan positivo cu ta sosode den klas danki na e esfuerzonan di Maestro di school. Esaki ta di 4 aña cu Departamento di Enseñanza ta ofrece e oportunidad na tur ciudadano di Aruba, pa nombra e docente di nan escogencia pa un nominacion. Via e website di Departamento di Enseñanza por a nomina cu un splicacion pakico e docente ta importante y su trabao merece un nominacion pa reconocimento. Despues di e haya e nominacionnan, un cuerpo di 5 hurando ta evalua esnan postula y asina ta yega na 5 nominado cu ta representa Enseñanza preparatorio, basico, special, avanza of profesional. Di forma di sorpresa Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a bishita esnan nomina. Docente Charity Croes-Filiciana ta nombra pa di dos aña consecutivo. Docente di Klas 2 na Arco Iris Kleuterschool a keda sorprendi mientras cu su klas a conversa cu Minister pakico nan Juffrouw ta asina special. Docente Germain Navarro, Docente di EPI ta di acuerdo cu tin bon cambionan cu ta tumando lugar. Y di un manera positivo y convincente a demostra en berdad ta pakico e alumnonan ta haya e docente aki un maestro fantastico. Docente Navarro su specialidad ta IT – Electronica na unda e ta siña su alumnonan lo mas avanza di tecnologia. Docente Karin Kross, na Colegio Arubano ta instrui su alumnonan den cuido personal. Cu un extenso trayectorio di 21 aña den enseñanza, Docente Kross a duna les na EPB – IPA na unda el'a desaroya e curriculum y e opleiding di IPA. E tabata pa añanan largo docente pa PV docente. Despues di a sigui como docente na EPI y despues pa e ultimo 10 aña na Colegio Arubano. Pa docente Kross " Happiness is not a destination but is a way of life". Docente Jesena Croes ta para ya pa 5 aña dilanti klas 4A na School Primario Kudawecha y ta para tras di su propio reglanan di su klas. Sea atento pa cuminsa siña, zona grandi, trata algo nobo, semper purba aunke bo por ta haci foutnan na caminda, keda corda semper den bo mes, traha duro y mantene respet pa otronan. Docente Randolf Fingal, docente na Aspirant Opleiding DPS Santa Cruz ya pa 12 aña ta guia dos klas na un total di 13 alumno den colaboracion cu Aruba Marriott Resort cu ta responsabel pa maneho di e matanan y grounds dos vez pa siman. Ademas di ta docente e inspiracion di meneer Fingal ta touch hopi di e studiantenan pa su determinacion cu e proyecto di Aruba Marriott Resort.

Minister Michelle Hooyboer–Winklaar ta orguyoso di con e dia a bay cu e sorpresa na cada school. " Esaki ta un manera mas cu nos kier pone enfasis riba e balor di e docente y su trabao. Asina nos kier sigui stimula pa e hobennan pa scoge e profesion ki. Un profesion hopi noble" e mandatario a bisa. Araisa Todd, di Departamento di Enseñanza tambe ta contento cu e cantidad di nominacion cu nan a ricibi e aña aki. "Esaki ta demostra cu balor di e docente ta prevalece y ta e ingrediente esencial den nos comunidad".

Solo Local.....

Simplemente tremendo.....

Torneo Internacional di Beach Tennis tabata un espectaculo un vez mas

Tur esnan cu a pasa henter siman pasa banda di Eagle Beach por a sinti e magnitud di e evento cu tabata tumando lugar na Aruba. Un total di 1100 persona di mas di 25 pais rond di mundo a partipa durante e evento aki. For di diamars e prome weganan a cuminsa y esaki a culmina ayera cu e final di women y men doubles. Den e damas nan e ekipo forma pa Maraike Biglmaier di Alemania y Camila Ponti di Italia tabata tin nan man nan jen pero na final a logra sali vencedor contra di e ekipo fuerte forma pa Pauline Bourdet di Francia y Pilar Escandell di Spaña. E score final tabata 7/6 – 6/4.





E parti masculino a wordo dicidi pa 2 ekipo forma pa 4 italiano. Alessandro Calbucci y Marco Garavani contra Matteo Marighella y Michele Capeletti cual nan no ta desconoci na Aruba ya cu ta di 4 of 5 biaha cu nan ta participa na e torneo di Aruba. Ta bon pa menciona cu e semi final di tanto femenino y masculino tabata conta cu hugadornan den top 10 di mundo. Pues por bisa sigur un nivel hopi halto por a ser experiencia durante e evento.

Esnan presente, mas cu 2000 persona cada un anochi, sigur a disfruta di un evento di un calidad hopi halto. Claro cu e ambiente no a keda afor, cu diferente DJ local presente cu a anima tur anochi y a segura un locura total. Mas den siman nos lo purba na ricibi e resultado di tur categoria y evento cu aa tuma lugar.





Solo Local......

Den Atletismo Escolar organiza pa IBiSA:

Muchanan a participa y representa nan school







E competencia di Atletismo Escolar organiza pa IBiSA a tuma lugar den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota diabierna atardi, unda cu un cantidad grandi di muchanan a participa pa representa nan school.

E competencia tabata pa muchanan cu ta miembro di un club di atletismo y tambe pa esnan cu no ta miembro di un club den e disciplina di 'verspringen', 'balwerpen/ kogelwerpen' y coremento. E resultado final pa loke ta atletanan miembro di un club a keda duna e mes atardi na Stadion y e ganadornan den nan respectivo categoria ta como lo siguiente:

Categoria A Mucha Homber: School
1er Lugar Isaac Compaore - Mon Plaisir Basis School
2do Lugar Christiaan Jansen - Colegio Conrado Coronel
3er Lugar Derbyson Maduro - Cacique Macuarima School
Categoria A Mucha Muher: School
1er Lugar Monserrat Willems - Prinses Amalia Basis School
2do Lugar Izaline Erasmus - Scol Basico Washington
3er Lugar Dayna Nedd - Mon Plaisir Basis School
Categoria B Mucha Homber: School
1er Lugar Lyon Harms - St. Dominicus College
2do Lugar Kyle Nedd - Mon Plaisir Basis School
3er Lugar Samuel Vrolijk - Prinses Amalia Basis School
Categoria B Mucha Muher: School:
1er Lugar Eljoenai Wehl - Prinses Amalia Basis School
2do Lugar Zuleyma Hermanus - Scol Basico Washington
3er Lugar Genevedra Marchena - Prinses Amalia Basis School
Categoria C Mucha Homber: School
1er Lugar Beau Broekaert - Mon Plaisir Basis School
2do Lugar Cesar Varela - Colegio Felipe B. Tromp
3er Lugar Xander Wouters - Colegio Felipe B. Tromp

Tur ganador miembro di un club di atletismo cu a representa nan school e atardi aki y cu a gana den nan categoria a ricibi nan medaya for di directora di IBiSA sra. Monique van Embden.

E resultado pa loke ta trata e competencia di atletismo escolar pa e muchanan cu no ta miembro di un club, ta keda duna via di school y ta aparece riba Facebook, website di IBiSA y tambe den prensa. Den transcurso di siman e datonan lo keda oficialmente entrega. E muchanan cu wordo notifica via di nan school, tin cu participa den e ronda final di competencia di atletismo escolar cu ta bay tuma lugar dia 6 di februari 2015. Ganadornan di e competencia final, ta esnan cu ta bay representa nan school y Aruba na e competencia di 'Atletismo di Weganan Interinsular 2015' cu ta bay tuma lugar na Boneiro dianan 27, 28 y 29 di Maart 2015.

IBiSA ta gradici tur mucha cu a participa y representa nan school, specialmente esnan cu a gana den nan categoria miembronan di club. Pero tambe esnan no miembro, cu a participa y haci e competencia un exito completo, y ta spera pa conclui nan participacion otro aña den luna di Februari.

IBiSA ta invita un y tur pa admira e reportahe di potret riba nos Facebook y tambe riba website: www. ibisaruba.org .

Solo Local......

Minister Paul Croes: Un torneo sumamente exitoso

International Beach Tennis Tournament.





Minister Paul Croes a wordo invita pa e organisadornan di e International Beach Tennis Event cu e culmina diadomingo anochi den un final espectacular. Un anochi cu un entusiasmo particular y cu un ambiente tremendo. Minister Paul Croes a gradici e organisadornan Sjoerd, Jochum y Mark cu nan team pa un tremendo torneo cu ta pone Aruba su nomber halto den e mundo di Beach Tennis.

"The fastest growing beach sport in the world, and Aruba is a pioneer in this", Minister Croes a bisa.

Minister Croes a gradici e mas di 1100 participantenan y tur e bishitantenan cu a bin Aruba specialmente pa e evento grandioso aki. "Esaki ta un soño y vision cu a wordo hasi realidad door di compromiso, dedicacion y profesionalismo", asina Minister Croes a bisa na Sjoerd de Vries cu ta un di e organisadornan. E publico presente tabata hopi anima y e nivel di e atletanan tabata impresionante. Por ultimo Minister Paul Croes a extende palabranan di invitacion na henter e comunidad y tambe e bishitantenan pa sigur asisti otro aña atrobe na e evento aki.

ALERTA -- RIBA LAMA DEBI NA BIENTO FUERTE.
ALERT -- OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS.
ALERT -- OP ZEE VANWEGE DE HARDE WIND.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAMARS 25 DI NOVEMBER 2014

COMPILA:
DIALUNA 24 DI NOVEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:43 AM Y TA BAHA 06:12 PM.

BIENTO:
FOR DI UN DIRECCION OOST Y FRESCO TE FUERTE; FORSA 5 TE 7 (35 TE 54 KM/ORA, 19 TE 29 NUDO).

SITUACION GENERAL:
SHELO TA VARIA ENTRE PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA Y TIN CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

E BIENTO TA KEDA FUERTE TE DIAMARS Y DESPUES TA MENGUA.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 10 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
SHELO PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.
BIENTO TA KEDA FUERTE TE DIAMARS Y DESPUES TA MENGUA.
TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.20

HADICURARI MAX 30 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 25 DI NOVEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di number:

Dialuna Merdia 24 November

Catochi
2278
8615
3274

Big 4
6900

Zodiac
3137 Virgo

xxxxxxxxxx

Dialuna Anochi 24 November

Catochi
2949
5335
2212

Big 4
8299

Zodiac
0558 Leo

Mini Mega
xxxxxxxxxx

Lotto di dia
20 – 19 – 05 – 01 – 12

Corsou
4510
9247
1053

Diario
6189
0243
1338

Super 4
2641

4 skina DIA
6918
4 Skina Cur
4013

RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa su proximo actividadnan pa recauda fondo pa e proyecto di renobacion di Misa "Inmaculada Concepcion":

- ✓ DIA DI FAMIA – Diadomingo, dia 30 di November 2014 for di 10:30am pa 4:00pm na Centro "Curason Santa Cruz" y Centro "San Martin" cu musica varia y di Pasco, bayle, exposicion di gruponan pastoral y parokial, social y deportivo; benta di variedad di soppi, salada y cuminda traha na cas, diferente sorto di bolo y otro pasaboca y bebida suave. Un dia pa fomenta sentido di union y trabao comunitario bao di nos hendenan, den dushi ambiente di Pasco. Lo tin oportunidad pa cumpra ticket pa rifa di auto.
- ✓ CONCIERTO DI PASCO – Diadomingo, dia 7 di December 2014, for di 7:00pm te 10:00pm, pabao di Misa "Inmaculada Concepcion". Koornan parokial lo deleita e publico cu musica di Pasco.
  Riba e dia aki, e santo sacrificio di Misa lo ta for di 5:30pm pa 6:30pm.
  Na final di e evento lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola.

Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e gruponan pastoral y parokial cu ta sostene e actividadnan aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa, disfruta y contribui na un bon causa. Sa cu Papa Dios lo multiplica bo generosidad.
Macia danki.

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

Barber

Sta Cruz Barber Ciop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Bluci). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Aruba Quality Deals

Reals Estate , Nautical vehicle and service's
Mi ta existi pa sirbibo



Yama mi: 5694343
Toyota Rav 4 2007
Standard 4WD special pa e persona cu gusta bay riba un adventure bandi conchi.
Prijs: 25 mil florin.

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok
rustige buurt
scopetstraat 7 ponton
afls.2750/p mnd zonder meubels
afls.3000/p mnd semi gemeubileerd
cel:561-1833

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALAShi Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

Ta busca

Security Guard
Masculino, edad entre 25-50 aña
Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi Papiamento , Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita
TEL 588-3677

Aruba Quality Deals

Reals Estate, Nautical vehicle and service's
Mi ta existi pa sirbibo



Yama mi: 5694343
Yaris 2004 automatic, airco friu friu
Ta asegura duracion y calidad di motor riba contract.

Prijs: 7800 florin.

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 490.000,--. Yama 5937118.

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

Ta huur

Appartment semi muebla, na Palm Beach serca di hotelnan pa US$ 850,00, Palm Beach Oasis Paradise No 12 pa mas info yama 744-8224

Ta busca

Cas di 3 kamber pa huur entre Afl 1000 y Afl 1200 pa luna Pabou di brug (hende serio) Pro yama cel 568-1129 pa oferta. Per 1 JAN 2015

Solo Local.....

CONOCIDO REVISTA 'HOLLANDS GLORIE' DI BISHITA NA ARUBA



E conocido revista di Hulanda, esta Hollands Glorie tabata na nos isla pa asina duna nan lesadonan mas conocemento di tur loke Aruba tin pa ofrece. Originalmente, Hollands Glorie ta un revista cu ta duna informacion di tur e bunitesa cu loke Hulanda tin pa mustra y pa su propio bishitantenan den su propio pais por goza di dje cual ta varia di lugarnan pa bishita pero tambe moda, diseño, arte, culinario etc. Aruba tambe ta cay bao esaki y asina nan a biaha bin pa prome biaha, no solamente pa Aruba pero pa Caribe tambe.

Nan bishita a resulta exitoso, na unda nan a haci diferente actividadnan durante nan estadia, entre otro un recorido cu ABC tours rond di nos isla, y un caminata den Parke Arikok. Nan a saborea nos cumindanan na diferente restaurantnan y nan a haya un recorido tambe door di Oranjestad. Sin lubida di menciona cu nan a disfruta di Bonbini Festival y nan a bishita e Aruba Aloe Factory.

Ademas nan a experiencia pa prome biaha e Stand Up Paddleboard yoga (SUP) cu Aruba Surf and Paddleboarding School como tambe nan a disfruta di un snorkeling trip cu Tranquilo Sailing.

Durante nan estadia nan a hospeda na Paradera Apartments. E programa a wordo compila door di Marylin Feliciana di Aruba



Tourism Authority. Tambe A.T.A. kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a yuda pa haci e bishita aki uno exitoso.

Riba e potretnan por mira mas di e eventonan cu e prensa aki a experiencia durante nan estadia na nos isla.

“Señor bendiciona boso y warda boso; Señor wak boso cu cariño y mustra boso su bondad; Señor wak boso cu amor y duna boso pas y prosperidad.”
Numbernan 6:24-26

A fayece cristianamente na Bogota Colombia

Sr. Osro Bertino Geerman



Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 28 di November pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa santana catolico na San Nicolaas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Theresita na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na **Cumana**
Diahuebs 27 di November di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

“ Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. ” **Cado Wever**

A fayece tragicamente:



Jonathan Fernand Griffith

na edad di 17 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

DIOS TA HACI COSNAN EXCELENTE

Dia 29 di November algo grandi ta bay pasa. Aruba ta bay experiencia un magno evento evangelistico directamente for di Corsou cu pastoornan Raimy y Arlette Juliet hunto cu alabanza di PROSKUNEO. Miles di hende lo haya sa cu Dios so ta haci cosnan excelente. Lo tin liberacion, sanacion y salbacion. Aruba ta cordialmente invita pa bin cu henter famia pa asina scucha e mensahe di speranza cu Dios tin prepara pa Aruba. Bin alaba Dios, siña conoce Dios y scucha Su Palabra cu ta transforma bida. Jesus-Cristo ta salba, sana y libera. E ta E mesun hacidor di milager di ayera, awe y pa semper. Esaki lo tuma lugar diasabra awor na Plaza Betico Croes pa 7'or di anochi y entrada ta completamente gratis. Cu Dios bendiciona henter e pueblo di Aruba ricamente.

Solo Obituario.....

"Dios, Bo ta mi Dios mi ta buscabo. Mi alma tin sed di Bo; mi curpa ta muri pa Bo; tera seco, sin awa. Con mi a fiha riba Bo den tempel pa contempla Bo poder y Bo Gloria; Bo amor tin mas balor cu bida mes, p'esey mi boca ta canta Bo alabanza "Salmo 63:1-3

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fallecimento cristianamente di nos ruman y omo stima



Antonio Porfilio Croes

Mihor conoci como "Buchito"

Viudo di Angela Croes Henriquez

6 Juni 1942 -21 November 2014

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 26 di November pa 4:00 di atardi, saliendo for di misa Imaculada concepcion y despues pa Santana "Santa Maria" na Sta Cruz.
Resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz.

"For behold, this is my work and my glory to bring to pass the immortality and eternal life to man." Moses 1:39

Gone from us one of the sweetest, angelic, loving lady we have ever known; mother, grandmother, sister and friend



Mrs. Gertrude Pantophlet-Schmidt

Widow of the late Alexander Pantophlet (better known as Buntin)

Sunrise: December 12th, 1932

Sunset: November 22nd, 2014

The funeral will take place on Saturday November 29th, at 3 o'clock leaving the Church Jesus Christ of the Latter Day Saint to the Central cemetery in Sabana Basora. The late Gertrude Pantophlet-Schmidt will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Church Jesus Christ of the Latter Day Saint in Seroe Blanco (Next to Frio Max).
Condolence address: Sero Grandiweg 22 San Nicolaas Thursday November 27th, from 7 to 9 pm
We would like to apologize if we have forgotten to mention anyone in our grief.
After the funeral please no condolences at home.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso dolor nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Johanna Francisca Croes-Croes

Mihor conoci como " Machi of Dinchi"

***21-08-1929 - †19-11-2014**

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 25 di November 2014 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa y despues lo sali pa Santana Inmaculada Concepcion na St. Cruz.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona y cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia fayecimento di

Sra. Silvinia Eulalia Werleman-Geerman
Mama di nos colega den e departamento Finance & Administration

Sra. Joan Koolman-Werleman.

Acto di entiero lo tuma lugar **Dialuna 24 di November, 2014 for di 2'or pa 4'or** di atardi na Aurora Funeral Home na Cumana Oranjestad.

Gerencia, Staf y Personal di AAA N.V. ta extende palabranan di profundo condolencia na Joan y demas famia.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. In co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

Tip line 738-0101.....

Prome lustro di ATIA su "Annual Corporate Event" tabata sumamente exitoso!



Diabierna ultimo den un ballroom completamente yen na Radisson Resort, Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a celebra e prome lustro di nan "Annual Corporate Event" cu un tremendo presentacion di e secretario general di 'International Organization of Employers' (IOE), Brent Wilton sigui pa un recepcion caminda e invitadonan a goza di e musica di Robert Jeandor y su Solo Banda Show.

E anochi a habri cu palabranan di Sra. Gina Habibe, executive director di Aruba Bank cu ta e patrocinado principal di e evento aki, sigui pa Sr. Michel Henriquez kende ta e chairman di ATIA cu tambe a dirigi algun palabra di bon bini na Sr. Gobernador Fredis Refunjol y tambe na demas invitadonan prome cu a tene un speech riba cua ta e bareranan cu tin cu wordo kibra y a challenge e publico pa pensa si comercio ta kla pa inverti una bes cu esaki nan wordo kibra.

"Reducing Barriers to Economic Growth" tabata e tema di e presentacion di Sr. Wilton caminda e la papia di bareranan economico, di labor, di medio ambiente y bareranan social. Sr. Wilton a indica cu a pesar cu e bareranan aki por manifesta di formanan similar den diferente region, e caracteristicanan principal ta permanece specificamente na cada pais, pues e ta keda na e comunidad di Aruba mes pa asumi e responsabilidad di e bareranan aki y enfrenta nan. "Business is not the problem, it is the solution", asina e secretario general di IOE a expresa durante su discurso. Miembronan di ATIA y diferente empresarionan di compania grandi como chikito tabata satisfecho cu e presentacion di Sr. Wilton cu tabata uno al caso y hopi directo. Na final di e sesion special aki Sr. Igmar Reyes director di ATIA a presenta un obsekio di gratitud na Brent Wilton y a probecha e momento pa gradici tur esunnan presente y di a forma aki a inicia e recepcion caminda e invitadonan a disfruta di un dushi cuminda y tremendo ambiente di parti di Robert Jeandor y su Solo Banda Show. E prome lustro di e 'Annual Corporate Gala' di ATIA tabata un exito rotundo y completamente 'sold out'. ATIA sigur ta gradici e gremio comercial di Aruba cu a participa na e evento aki y na mes e patrocinadonan cu a haci e evento aki posibel un biaha mas: Aruba Bank, Valero, Compra, Setar NV, Romar Trading y Albo Aruba .

Aruba Trade and Industry Association, a wordo funda na aña 1945 cu e obhetivo principal pa proteha e interes di e miembronan, promove un ambiente comercial di calidad halto y un clima di inversion riba nos isla. Cu mas di 200 miembro, ATIA ta representa mas di 40% di empleo di e sector priva di Aruba. Otro aña e organisacion ta cumpli 70 aña y ta continua cu su aporte na defini un clima socioeconomico di Aruba. ATIA ta situa na Pedro Gallegostraat 6, pa mas informacion tocante miembresia yama 582-7593, bishita www.atiaruba.org of nan pagina riba facebook:www.facebook.com/arubatrade





